

Directives

du 9 septembre 2024

concernant l'admission sur la base d'un diplôme de fin d'études suisse ou « sur dossier »

Le Rectorat de l'Université de Fribourg

Vu les articles 15 al. 2, 17 al. 3 et 18 al. 2 du Règlement du 26 mars 2020 concernant l'admission et l'immatriculation des étudiante-e-s et des auditeurs et auditrices à l'Université de Fribourg,

Arrête :

I. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Art. 1 Objet et champ d'application

¹ Les présentes directives règlent :

- a) l'admission aux études de bachelor sur la base d'un diplôme de fin d'études suisse;
- b) les prérequis de la procédure d'admission « sur dossier ».

² Elles sont applicables à toutes les voies d'études de bachelor.

³ Sont réservées les conditions d'admission complémentaires propres à la discipline que les facultés peuvent fixer, pour des programmes d'études déterminés, dans un règlement d'études approuvé par le Rectorat.

Art. 2 Principes

¹ Peuvent être admises aux études de bachelor les personnes titulaires d'un diplôme de fin d'études suisse reconnu par l'Université de Fribourg.

² Peuvent également être admises aux études de bachelor les personnes ne disposant pas d'un diplôme de fin d'études reconnu, qui se

Richtlinien

vom 9. September 2024

über die Zulassung mit einem schweizerischen Vorbildungsausweis oder «sur dossier»

Das Rektorat der Universität Freiburg

gestützt auf die Artikel 15 Abs. 2, 17 Abs. 3 und 18 Abs. 2 des Reglements vom 26. März 2020 über die Zulassung und die Immatrikulation der Studierenden und Hörer und Hörerinnen an der Universität Freiburg,

beschliesst:

I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Art. 1 Gegenstand und Geltungsbereich

¹ Die vorliegenden Richtlinien regeln:

- a) die Zulassung zum Bachelorstudium mit einem schweizerischen Vorbildungsausweis;
- b) die Zugangsvoraussetzungen zum Zulassungsverfahren «sur dossier».

² Sie gelten für alle Bachelorstudiengänge.

³ Vorbehalten bleiben die zusätzlichen, fachbedingten Zulassungsbedingungen für bestimmte Studienprogramme, welche die Fakultäten in einem vom Rektorat genehmigten Studienreglement festlegen können.

Art. 2 Grundsätze

¹ Zum Bachelorstudium kann zugelassen werden, wer über einen von der Universität Freiburg anerkannten schweizerischen Vorbildungsausweis verfügt.

² Zum Bachelorstudium kann ebenfalls zugelassen werden, wer über keinen von der

soumettent avec succès à une procédure d'admission « sur dossier ».

Universität Freiburg anerkannten Vorbildungsausweis verfügt, aber das Zulassungsverfahren «sur dossier» erfolgreich abschliesst.

II. DIPLÔMES DE FIN D'ÉTUDES SUISSES

II. SCHWEIZERISCHE VORBILDUNGS- WEISE

Art. 3 Documents nécessaires

Art. 3 Erforderliche Unterlagen

¹ Il incombe au candidat ou à la candidate de fournir dans les délais tous les documents nécessaires à l'admission.

¹ Es obliegt den Studienbewerberinnen und Studienbewerbern, alle für die Zulassung notwendigen Unterlagen fristgerecht einzureichen.

² Pour l'admission définitive, l'original du diplôme de fin d'études permettant l'admission doit être présenté.

² Zur definitiven Zulassung muss der Vorbildungsausweis, welcher zur Zulassung berechtigt, im Original vorgelegt werden.

Art. 4 Accès aux voies d'études de bachelor

Art. 4 Zugang zu den Bachelorstudien- gängen

Les diplômes de fin d'études suisses suivants donnent accès à toutes les voies d'études de bachelor :

Folgende schweizerische Vorbildungsausweise geben Zugang zu allen Bachelorstudiengängen:

- a) Maturités gymnasiales cantonales reconnues sur le plan suisse selon l'Ordonnance sur la reconnaissance des certificats de maturité gymnasiale (ORM), respectivement le Règlement sur la reconnaissance des certificats de maturité gymnasiale (RRM) ;
- b) Certificat de maturité gymnasiale de la Commission suisse de maturité, selon l'Ordonnance sur l'examen suisse de maturité ;
- c) Diplôme de bachelor ou diplôme équivalent d'une haute école universitaire suisse au sens de la Loi fédérale sur l'encouragement des hautes écoles et la coordination dans le domaine suisse des hautes écoles (LEHE) ;
- d) Diplôme de bachelor ou diplôme équivalent d'une haute école spécialisée suisse au sens de la LEHE ;

- a) Kantonaler gymnasialer Maturitätsausweis, schweizerisch anerkannt gemäss der Verordnung über die Anerkennung von gymnasialen Maturitätsausweisen (MAV) beziehungsweise des Reglements über die Anerkennung von gymnasialen Maturitätsausweisen (MAR);
- b) Gymnasialer Maturitätsausweis der schweizerischen Maturitätskommission gemäss Verordnung über die schweizerische Maturitätsprüfung;
- c) Bachelordiplom oder gleichwertiger Abschluss einer schweizerischen universitären Hochschule im Sinne des Bundesgesetzes über die Förderung der Hochschulen und die Koordination im schweizerischen Hochschulbereich (HFKG);
- d) Bachelordiplom oder gleichwertiger Abschluss einer schweizerischen Fachhochschule im Sinne des HFKG;

- | | |
|---|---|
| <p>e) Diplôme de bachelor d'une haute école pédagogique suisse au sens de la LEHE ;</p> <p>f) Maturité professionnelle fédérale, selon l'Ordonnance sur la maturité professionnelle fédérale (OMPr), avec examen complémentaire selon l'Ordonnance relative à l'examen complémentaire permettant aux titulaires d'un certificat fédéral de maturité professionnelle ou d'un certificat de maturité spécialisée reconnu au niveau suisse d'être admis aux hautes écoles universitaires (maturité professionnelle avec examen complémentaire passerelle) ;</p> <p>g) Certificat de maturité spécialisée reconnu au niveau suisse avec examen complémentaire selon l'Ordonnance relative à l'examen complémentaire permettant aux titulaires d'un certificat fédéral de maturité professionnelle ou d'un certificat de maturité spécialisée reconnu au niveau suisse d'être admis aux hautes écoles universitaires (maturité spécialisée avec examen complémentaire passerelle).</p> | <p>e) Bachelordiplom einer schweizerischen Pädagogischen Hochschule im Sinne des HFKG;</p> <p>f) Eidgenössische Berufsmaturität gemäss Verordnung über die eidgenössische Berufsmaturität (BMV) in Verbindung mit der bestandenen Ergänzungsprüfung gemäss der Verordnung über die Ergänzungsprüfung für die Zulassung von Inhaberinnen und Inhabern eines eidgenössischen Berufsmaturitätszeugnisses oder eines gesamtschweizerisch anerkannten Fachmaturitätszeugnisses zu den universitären Hochschulen (Berufsmaturität mit Ergänzungsprüfung Passerelle);</p> <p>g) Gesamtschweizerisch anerkanntes Fachmaturitätszeugnis in Verbindung mit dem Ausweis über die bestandene Ergänzungsprüfung nach der Verordnung über die Ergänzungsprüfung für die Zulassung von Inhaberinnen und Inhabern eines eidgenössischen Berufsmaturitätszeugnisses oder eines gesamtschweizerisch anerkannten Fachmaturitätszeugnisses zu den universitären Hochschulen (Fachmaturität mit Ergänzungsprüfung Passerelle).</p> |
|---|---|

Art. 5 Accès au Bachelor of Arts en enseignement pour le degré primaire

Donnent exclusivement accès au Bachelor of Arts en enseignement pour le degré primaire :

Art. 5 Zugang zum Bachelor für den Unterricht auf der Primarstufe

Geben ausschliesslich Zugang zum Bachelor of Arts für den Unterricht auf der Primarstufe:

- | | |
|---|--|
| a) une maturité spécialisée en pédagogie ; | a) eine Fachmaturität pädagogischer Ausrichtung; |
| b) un diplôme d'enseignement reconnu par la Conférence des directrices et directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) ; | b) ein von der Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektorinnen und -direktoren (EDK) anerkanntes Lehrdiplom; |
| c) la réussite d'un examen régi par les Directives de la Direction de la formation et des affaires culturelles concernant la passerelle permettant l'accès à la procédure d'admission à la filière Bachelor of Arts in Primary Education de l'Université de Fribourg. | c) das Bestehen einer in den Richtlinien der Direktion für Bildung und kulturelle Angelegenheiten über die Passerelle für die Zulassung zum Aufnahmeverfahren in den Ausbildungsgang Bachelor of Arts in Primary Education der Universität Freiburg. |

III. ADMISSION « SUR DOSSIER »

Art. 6 Prérequis

¹ Les personnes ne remplissant pas les conditions d'admission générales peuvent accéder à une procédure d'admission « sur dossier » dont les critères et modalités sont fixés par les facultés.

² En principe, l'âge minimal requis pour accéder à une procédure d'admission « sur dossier » au sens de l'al. 1 est de 30 ans.

³ L'âge minimal requis pour accéder à une procédure d'admission « sur dossier » pour la voie d'étude Bachelor of Arts en enseignement pour le degré primaire est fixé par les règlements de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP).

Art. 7 Programme « Hérodote Plus »

¹ Pour les personnes relevant du domaine de l'asile qui justifient d'un parcours universitaire mais ne remplissent pas les conditions d'admission générales, une procédure d'admission « sur dossier » spécifique est également prévue (« Programme Hérodote Plus »).

² L'âge minimal pour participer au « Programme Hérodote Plus » est de 25 ans.

III. ZULASSUNG «SUR DOSSIER»

Art. 6 Zugangsvoraussetzungen

¹ Personen, die die allgemeinen Zulassungsbedingungen nicht erfüllen, können Zugang zu einem Zulassungsverfahren «sur dossier» erhalten, dessen Kriterien und Modalitäten von den Fakultäten festgelegt werden.

² In der Regel beträgt das Mindestalter für den Zugang zu dem unter Abs. 1 genannten Zulassungsverfahren «sur dossier» 30 Jahre.

³ Das Mindestalter für den Zugang zum Zulassungsverfahren für den Studiengang Bachelor of Arts für den Unterricht auf der Primarstufe wird durch die Reglemente der Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektorinnen und -direktoren (EDK) festgelegt.

Art. 7 Programm «Hérodote Plus»

¹ Für Personen aus dem Asylbereich, die einen akademischen Hintergrund nachweisen können, aber nicht die allgemeinen Zulassungsbedingungen erfüllen, ist ebenfalls ein spezielles Zulassungsverfahren «sur dossier» vorgesehen («Programm Hérodote Plus»).

² Das Mindestalter für die Teilnahme am «Programm Hérodote Plus» beträgt 25 Jahre.

³ Les détails sont réglés dans des directives du Rectorat.

³ Einzelheiten werden in Richtlinien des Rektorats geregelt.

IV. DISPOSITIONS FINALES

IV. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 8 Entrée en vigueur

Art. 8 Inkrafttreten

Les présentes directives entrent en vigueur le 15 novembre 2024 et sont valables dès le semestre d'automne 2025.

Die vorliegenden Richtlinien treten am 15. November 2024 in Kraft und gelten ab dem Herbstsemester 2025.

Adoptées par le Rectorat le 9 septembre 2024.

Angenommen durch das Rektorat am 9. September 2024.